



STIGA TURBO

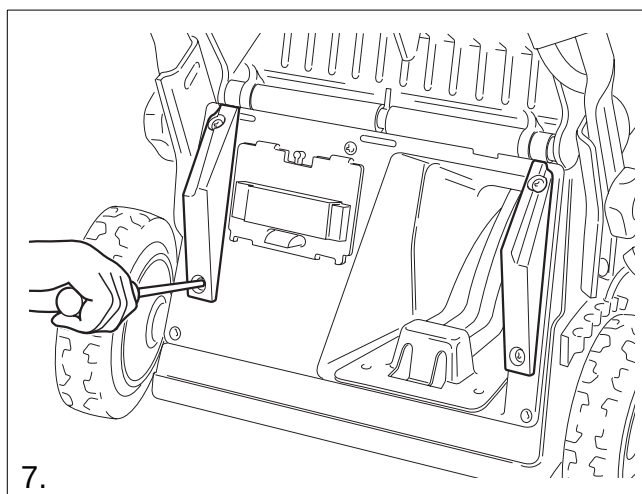
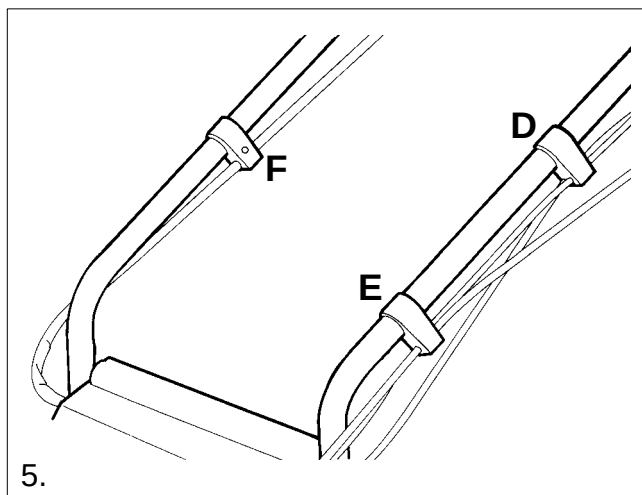
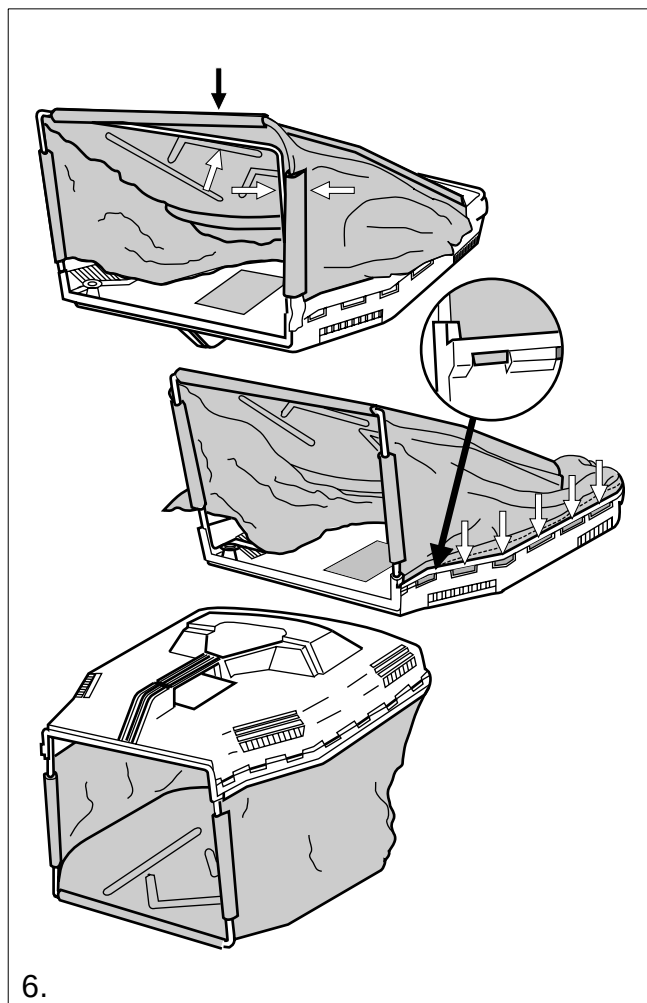
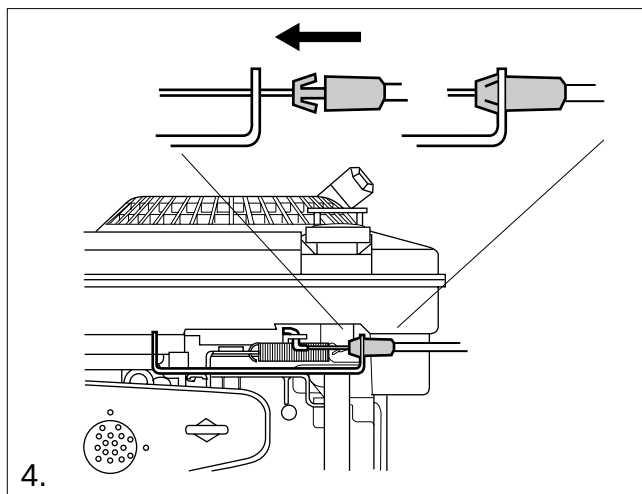
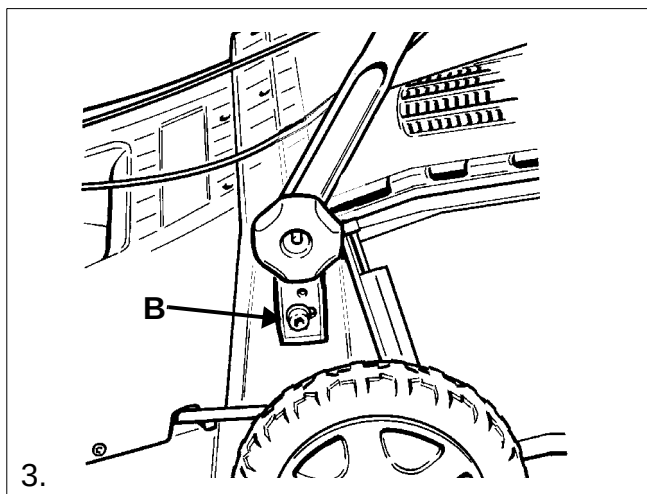
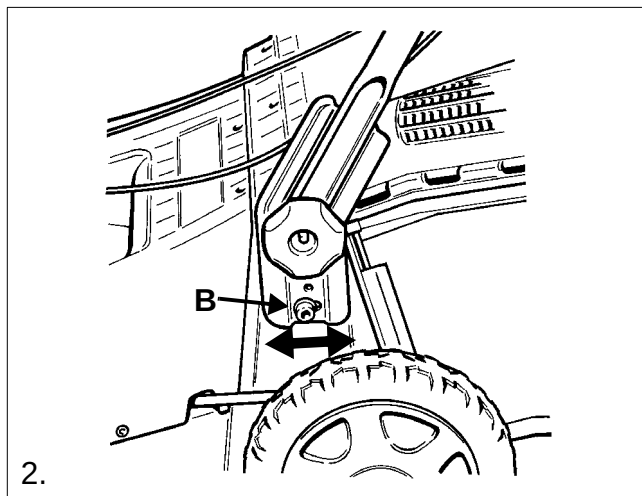
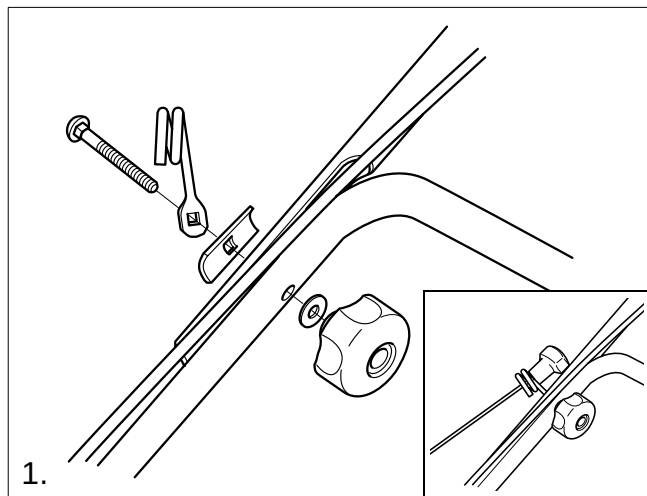
55 COMBI

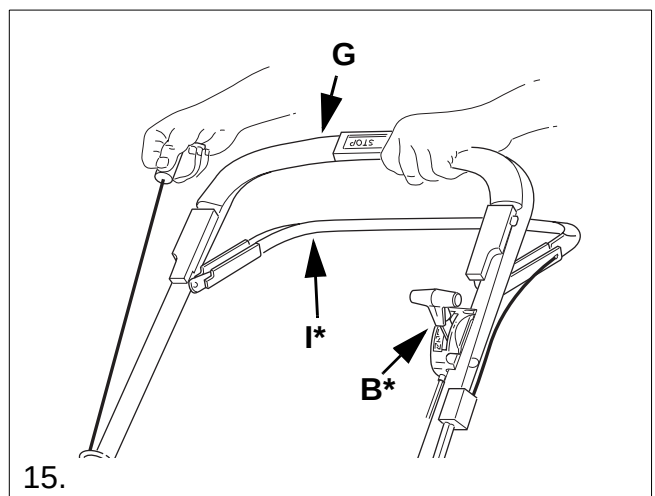
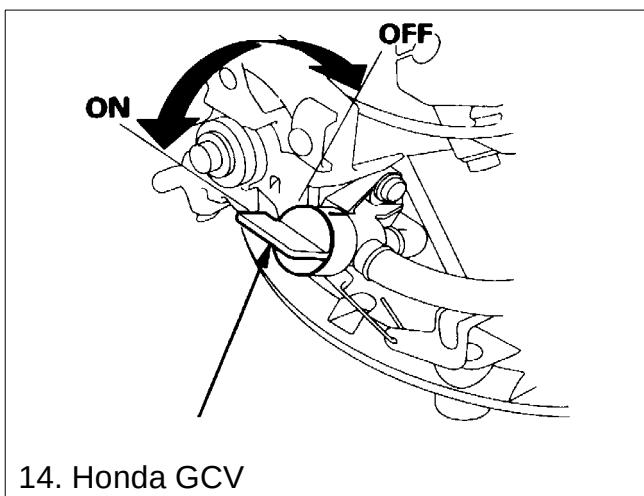
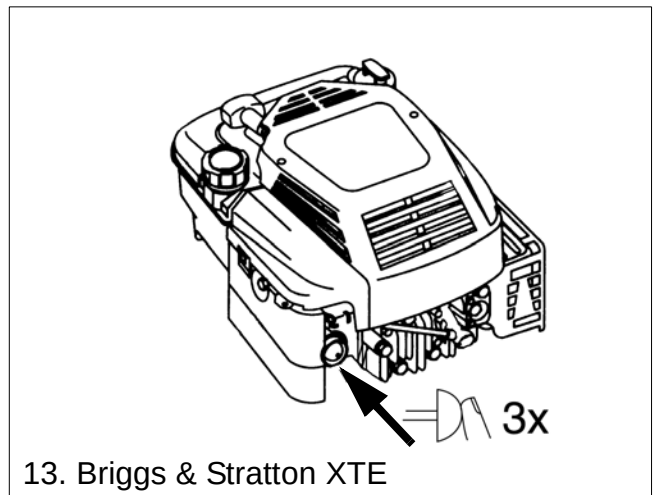
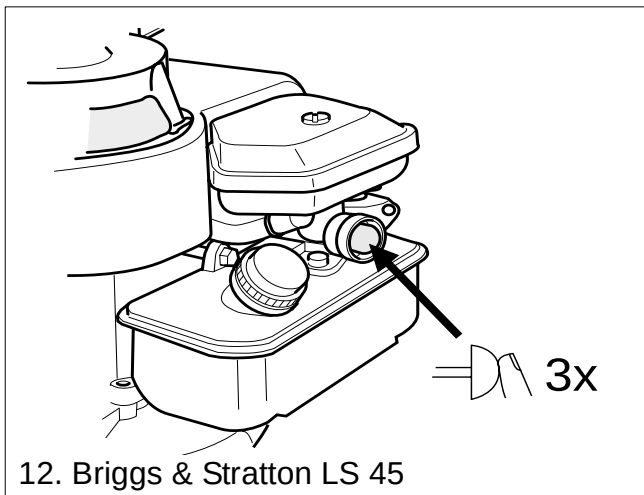
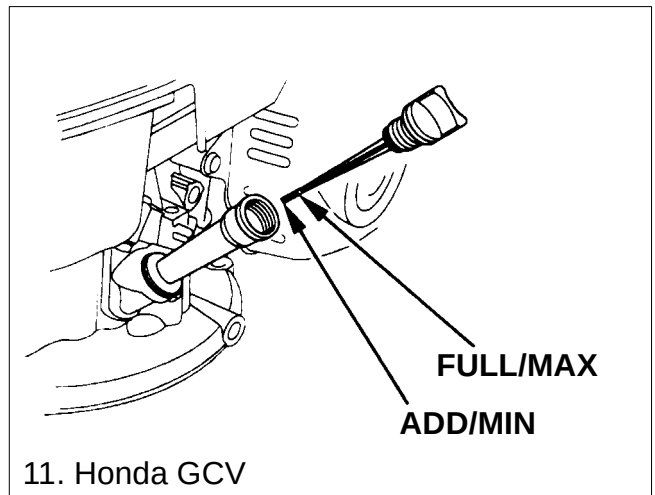
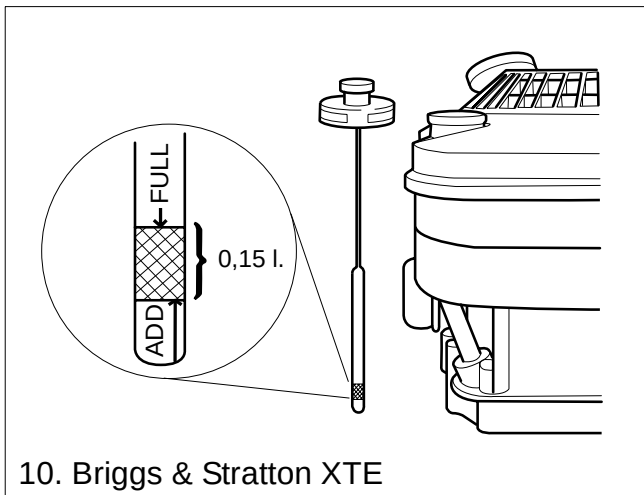
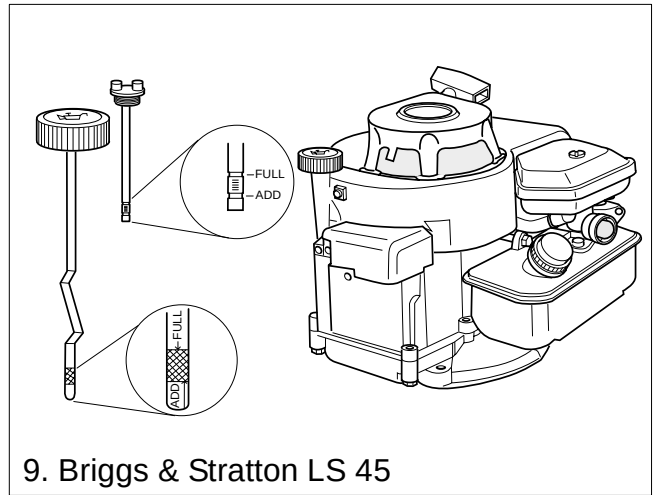
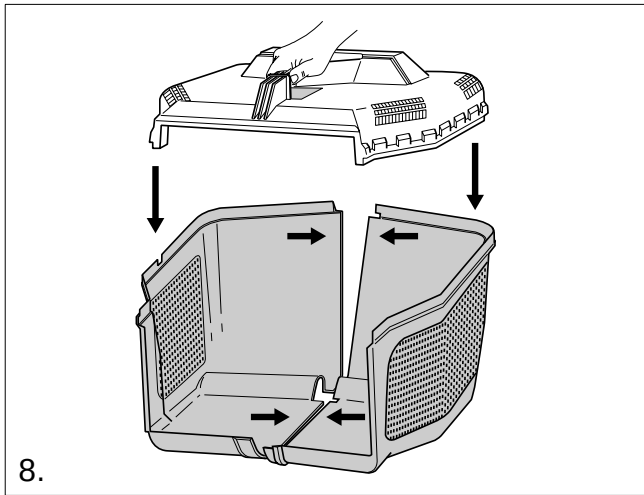
48 COMBI

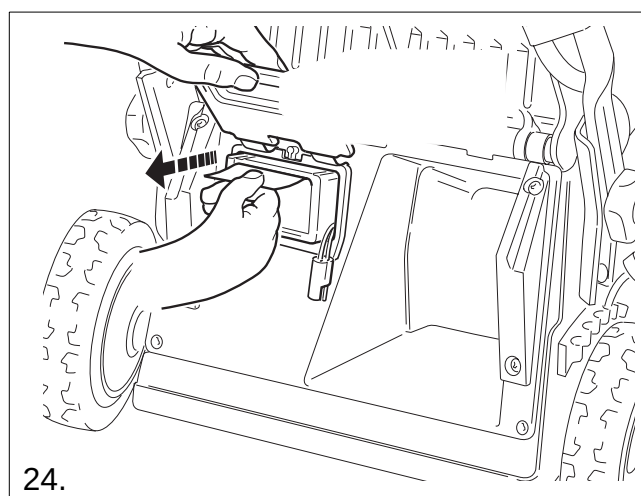
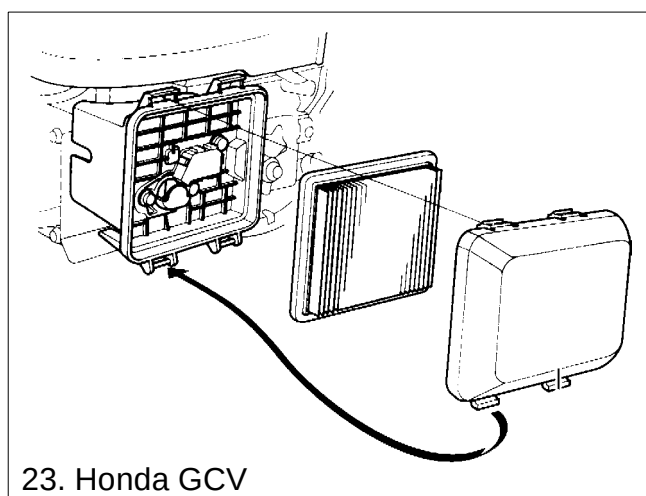
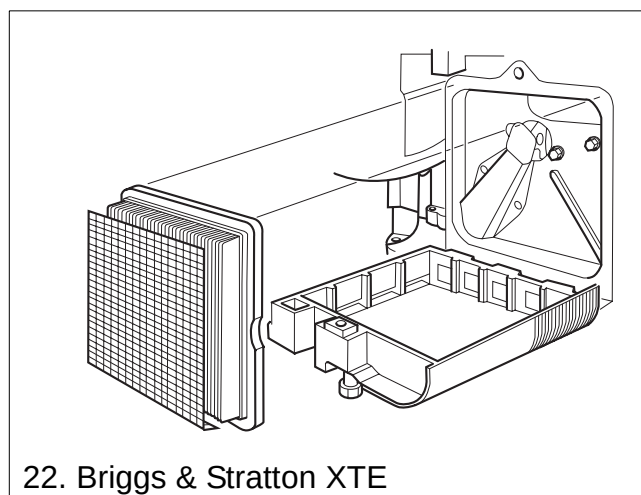
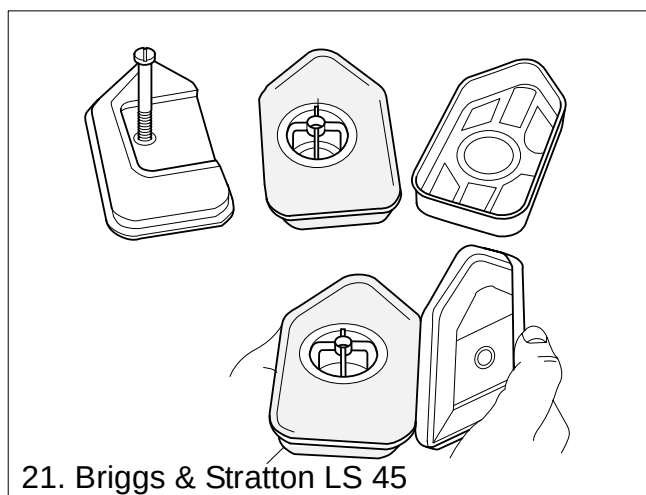
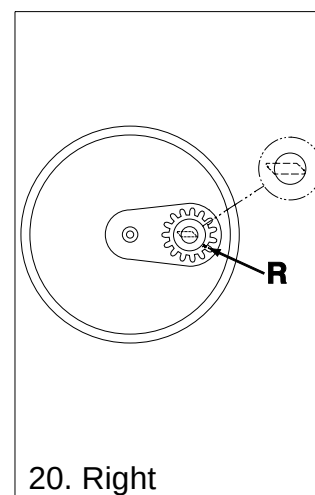
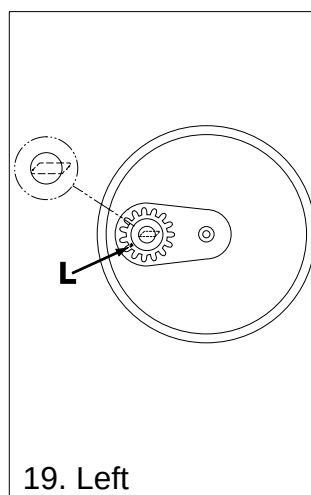
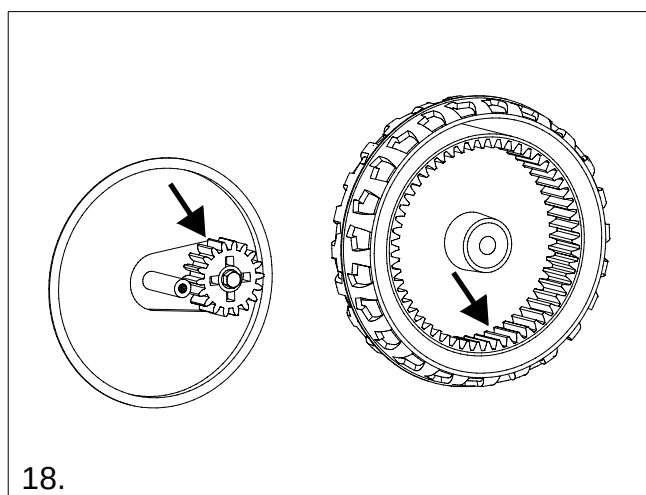
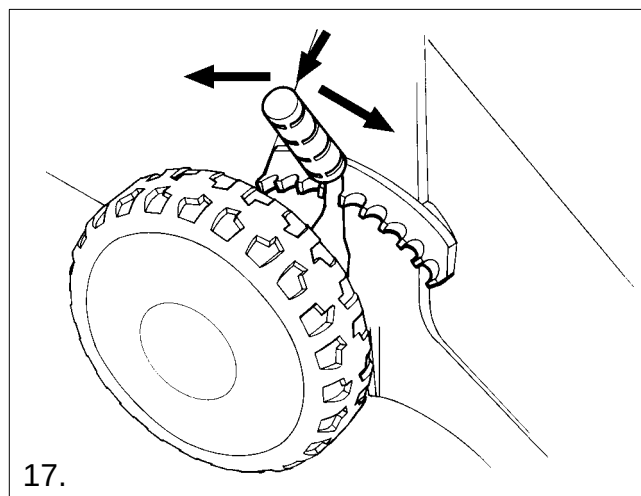
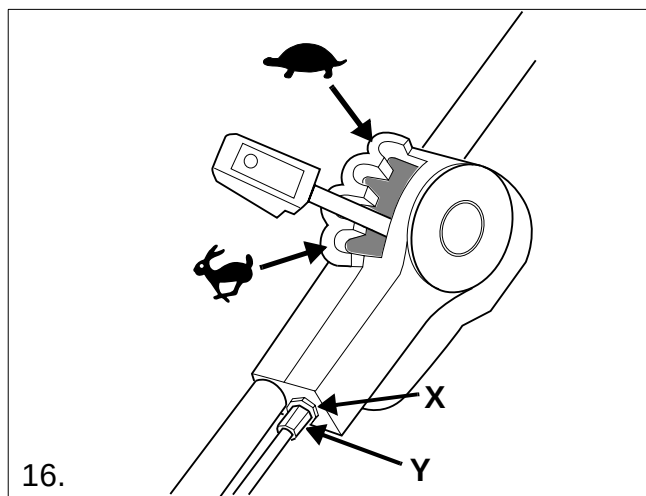
43 COMBI

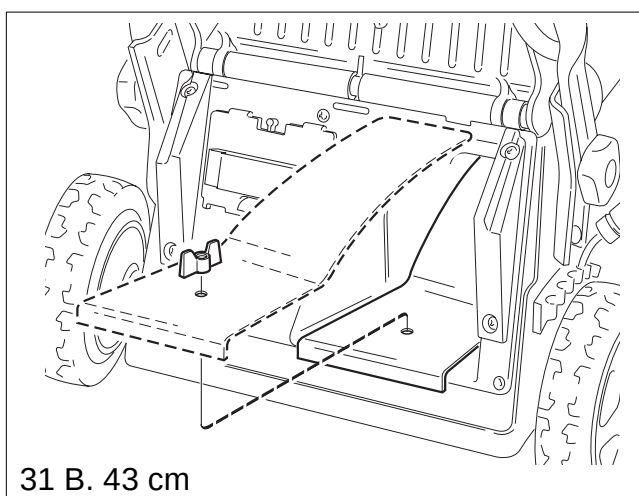
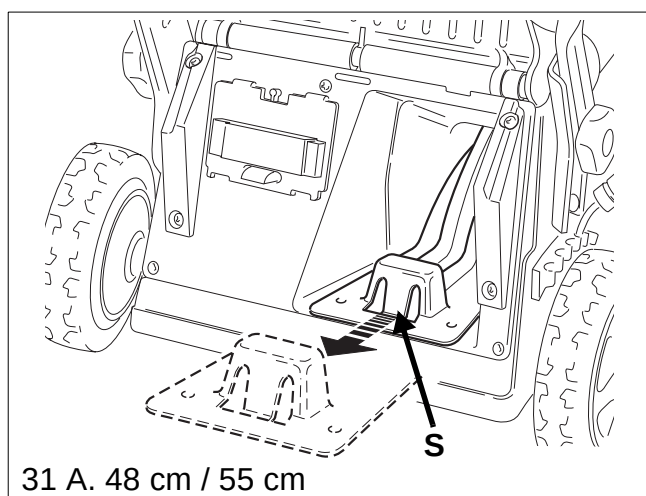
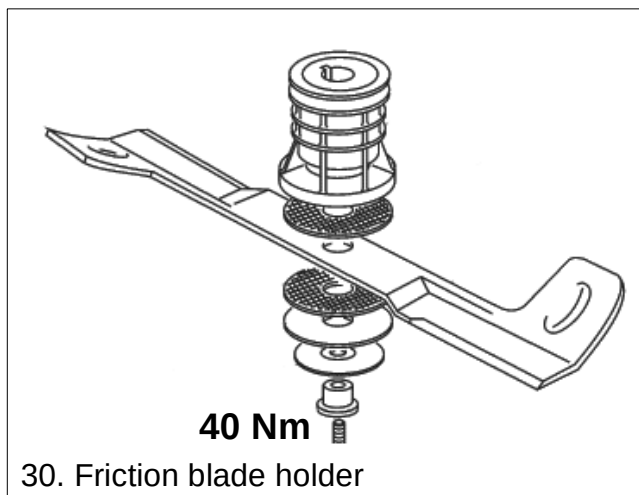
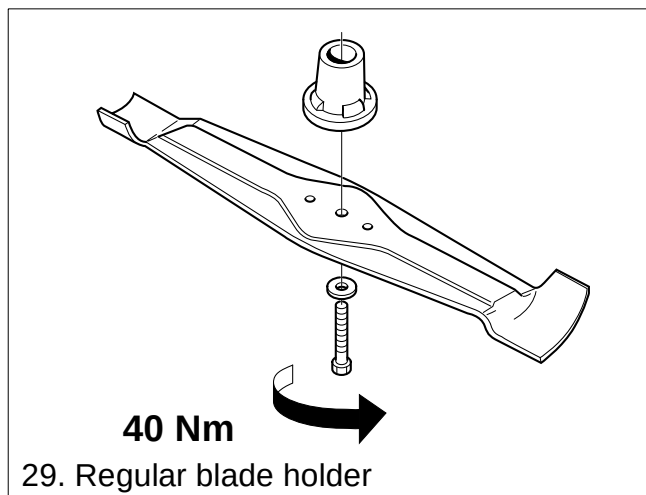
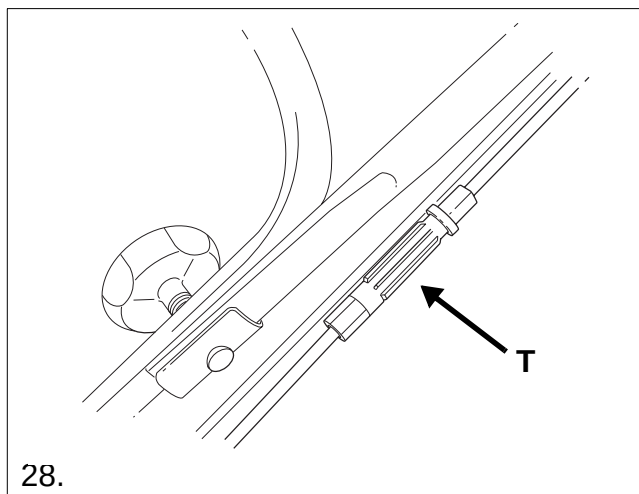
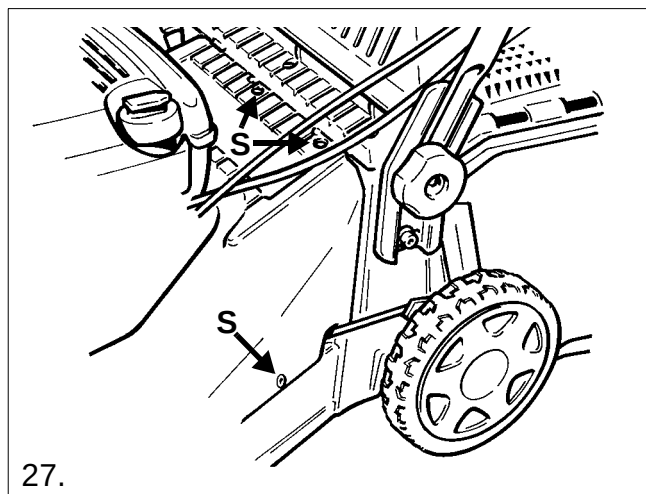
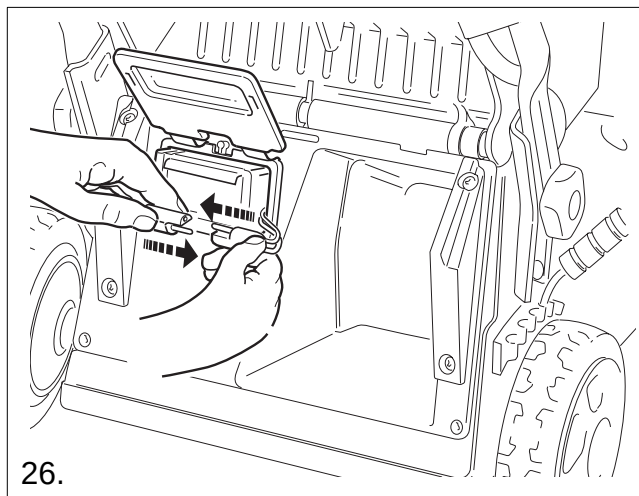
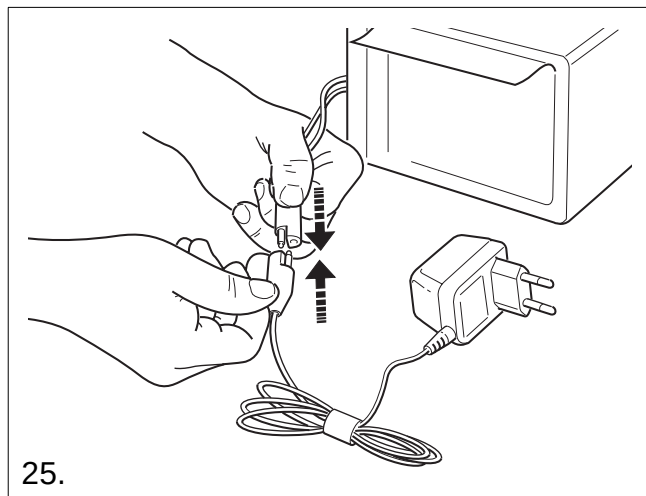
8211-0208-11

STIGA[®]
MOWING AHEAD









SYMBOLES

Vous trouverez les symboles suivants sur la machine pour vous rappeler les précautions à prendre lors de son utilisation.

Signification des symboles :



Attention! Avant d'utiliser la machine, lire attentivement le mode d'emploi et le manuel de sécurité.



Attention! Travailler à une distance suffisante de toute présence. Danger de projection d'objets.



Attention! Ne pas mettre les mains et les pieds sous le plateau de coupe pendant que la machine fonctionne.



Attention! Avant de commencer tout travail de réparation, retirer le fil de la bougie.

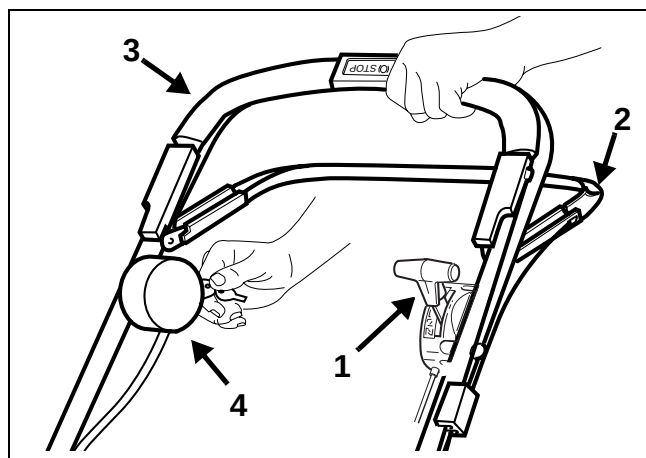


IMPORTANT

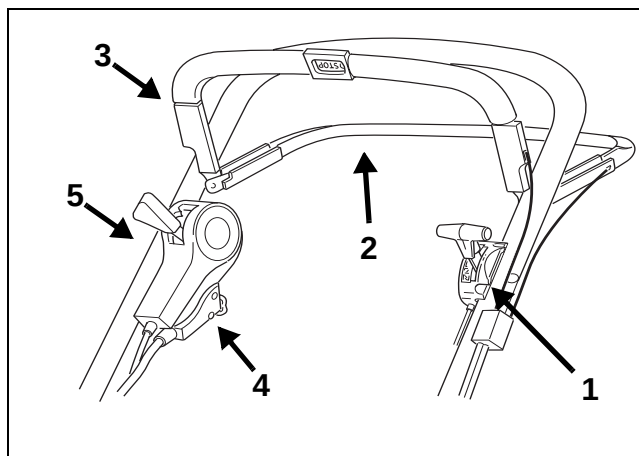
L'astérisque (*) placé à côté d'un équipement signifie qu'il s'agit de l'équipement standard pour certains modèles ou pays.

Certains modèles ne comportent pas d'accélérateur. Le régime du moteur est réglé de telle sorte que le moteur travaille à la puissance optimale tout en réduisant les gaz d'échappement.

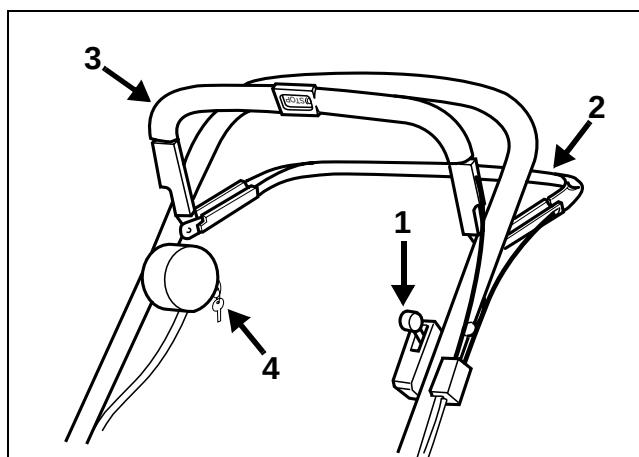
INTRODUCTION



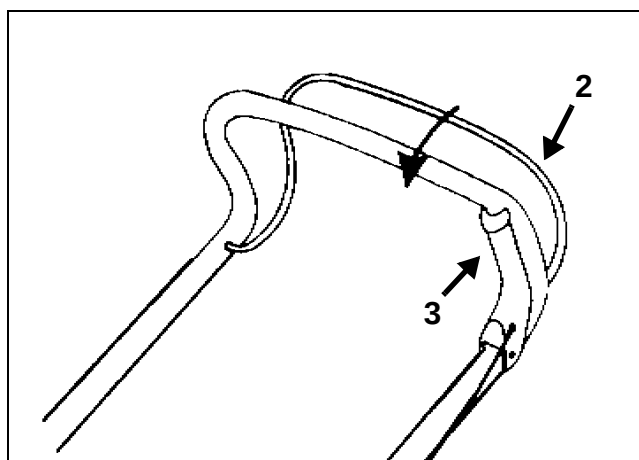
Type I



Type II



Type III



Type IV

1. Accélérateur (*)
2. Étrier d'embrayage (*)
3. Étrier marche/arrêt
4. Démarreur électrique (*)
5. Variateur (*)

INSTALLATION

PIÈCES DÉTACHÉES FOURNIES

2 consoles de fixation du bac de ramassage
 4 vis de fixation des consoles
 1 clé de contact (*)
 1 chargeur de batterie (*)
 1 clé Allen
 1 clé à douilles
 + manuels d'instruction

GUIDON (Types I-III)

1. Replier vers le haut la partie inférieure du guidon.
2. Fixer la partie supérieure des montants du guidon à l'aide des vis, rondelles et écrous de serrage. Un emplacement est prévu du côté droit pour fixer le levier du démarreur (fig. 1).
3. Serrer ensuite les écrous de serrage sur la partie inférieure du guidon. Par la suite, il suffit de serrer les vis **B** au moyen de la clé fournie pour régler la hauteur du guidon. (fig. 2)

GUIDON (Type IV)

1. Dévisser les écrous de serrage du châssis et fixer la partie inférieure du guidon sur les vis B (fig. 3).
2. Fixer la partie supérieure du guidon à l'aide des rondelles et écrous de serrage. Un emplacement est prévu du côté droit pour fixer le levier du démarreur (fig. 1).
3. Serrer ensuite les papillons sur la partie inférieure du guidon. Par la suite, il suffit de serrer les vis **B** au moyen de la clé fournie pour régler la hauteur du guidon. (fig. 3)

CÂBLE DE FREIN MOTEUR

Attacher le câble du frein moteur (fig. 4). Remarque : le câble doit être monté en direction du guidon.

GUIDE-CÂBLE

Fixer les câbles dans les guides prévus à cet effet (fig. 5) :

D: Câble démarrage/arrêt + câble d'embrayage (*)
E: Câble d'accélérateur (*) + câble d'embrayage (*)
F: Câble électrique (*) + câble du variateur (*)

VARIATEUR (*)

À la livraison de la tondeuse, le câble du variateur est réglé de manière à ne pas endommager la transmission. Il peut se révéler nécessaire de le retenir. Voir la rubrique « ENTRETIEN » du chapitre « RÉGLAGE DU CÂBLE DE VARIATEUR ».

BAC DE RAMASSAGE

Soulever le volet du bac de ramassage et fixer les deux consoles au bac à l'aide des vis fournies. Les consoles sont marquées des lettres L pour la gauche et R pour la droite. Les fixer aux endroits correspondants à l'arrière de la tondeuse (fig. 7).

Sac de ramassage en toile (*) : Fixer le sac en toile sur le cadre en acier, puis le clipser sur le couvercle en plastique (fig. 6).

Bac de ramassage en plastique (*) : Assembler les deux éléments puis la partie supérieure (fig. 8).

Ouvrir le volet de la machine et fixer le bac de ramassage aux consoles.

REMARQUE ! La tondeuse fonctionne également sans bac de ramassage. Dans ce cas, l'herbe tondue forme des andains dans le sillage de la machine.

BATTERIE (*)



L'électrolyte de batterie est nocif et corrosif. Il peut provoquer de dangereuses brûlures. En éviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements.

La batterie doit être mise en charge pendant 24 heures avant la première utilisation. Voir les instructions au chapitre ENTRETIEN, BATTERIE.

Introduire la clé de contact (*) dans le démarreur.

UTILISATION DE LA MACHINE

COMBI(*)

Votre nouvelle tondeuse combine deux fonctions :

1. « MULTICLIP »

La machine est fournie avec un obturateur (P) placé sur l'orifice de l'éjecteur (fig. 31). La machine peut être utilisée en mode « Multiclip »,

c'est-à-dire que la lame broie finement l'herbe. L'herbe tombe ensuite sur le sol où elle se décomposera. Ce compost est un excellent engrais pour la pelouse.

Pour retirer l'obturateur, appuyer sur le loqueteau (S). Pour réinstaller l'obturateur, s'assurer que les deux goupilles sont fermement introduites dans les trous pour qu'il soit maintenu en place.

Turbo 43 Combi :

Pour retirer l'obturateur, dévisser l'écrou à orilles.

2. RAMASSAGE

Assembler le bac de ramassage (fig. 6, 8). Ouvrir le volet, retirer l'obturateur et le remplacer par le bac de ramassage qui s'accroche à l'arrière de la machine.

Pendant la tonte, l'herbe s'accumule dans le bac de ramassage. Vider son contenu sur un tas de compost, ou le répandre sur les plate-bandes comme engrais. La machine convient également pour le ramassage des feuilles en automne.

AVANT LE DEMARRAGE

REEMPLIR D'HUILE LE CARTER DE VILEBREQUIN



La tondeuse est livrée sans huile dans le carter de vilebrequin. Remplir d'huile le carter de vilebrequin avant de démarrer pour la première fois.

Retirer la jauge d'huile (fig. 9, 10, 11). Remplir le carter de vilebrequin du moteur avec 0,55 litre d'huile de bonne qualité (classe de service SE, SF ou SG). Utiliser de l'huile SAE 30 ou SAE 10 W-30.

Remplir lentement jusqu'à la marque « FULL/MAX ». Ne pas dépasser cette marque.

CONTRÔLE DU NIVEAU D'HUILE

Vérifier avant chaque emploi que le niveau d'huile se trouve entre « FULL/MAX » (plein) et « ADD/MIN » (ajouter) sur la jauge d'huile.

Retirer la jauge et l'essuyer avec un chiffon (fig. 9, 10, 11). Réintroduire la jauge dans le carter et la visser à fond. La dévisser et la sortir du carter. Contrôler le niveau d'huile. Si le niveau est trop bas, faire l'appoint jusqu'au repère « FULL/MAX » (plein).

REEMPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'ESSENCE



Ne jamais enlever le bouchon du réservoir ou procéder au remplissage quand le moteur tourne ou est encore chaud.

Ne pas remplir le réservoir à ras bord. L'essence doit disposer d'un peu d'espace pour pouvoir se dilater si nécessaire.

Utiliser de préférence un carburant écologique, telle que l'essence alkylatée. Par leur composition, ces carburants ont un impact réduit sur la nature et la santé. Ils ne contiennent pas de plomb, d'agents oxygénants (alcools et éthers), d'alcènes ou de benzènes.



REMARQUE ! Lors du passage à un carburant écologique sur une machine qui fonctionnait précédemment avec de l'essence normale sans plomb (95), suivre attentivement les recommandations du fabricant de carburant.

De l'essence normale sans plomb (indice d'octane 95) peut également être utilisée. Ne jamais utiliser de mélange carburant-huile 2 temps. **REMARQUE !** L'essence sans plomb ne se conserve pas indéfiniment. Ne pas l'utiliser au-delà de trente jours après l'achat.

DEMARRAGE DU MOTEUR (Briggs & Stratton)

1. Mettre la tondeuse sur une surface plane et ferme. Ne pas la mettre en route dans de l'herbe haute.
2. S'assurer que le câble d'allumage est relié à la bougie d'allumage.
3. Si la tondeuse est équipée d'un accélérateur, régler le levier **B** sur le plein régime  (fig. 15).
4. Pour démarrer le moteur à froid: actionner la pompe d'amorçage (Primer) 6 fois de suite (fig. 12, 13).

Pour démarrer le moteur à chaud, il n'est pas nécessaire d'actionner la pompe. Si le moteur s'est arrêté faute de carburant, remettre du carburant dans le réservoir et actionner la pompe à nouveau 3 fois.

5. Appuyer l'étrier **G** de Marche/Arrêt vers le guidon. REMARQUE ! L'étrier **G** de Marche/Arrêt doit être maintenu enfoncé, sinon le moteur s'arrête (fig. 15).

6a Démarrage manuel: saisir la poignée de démarrage et mettre le moteur en marche en tirant vigoureusement la corde du lanceur.

6b Démarreur électrique (*) : démarrer le moteur en tournant la clé de contact vers la droite. Lâcher celle-ci dès que le moteur tourne. Ne faire que de brefs essais pour ne pas épuiser la batterie.

Pour faciliter le démarrage, appuyer sur le guidon de façon à lever légèrement les roues avant. Ne pas démarrer dans de l'herbe drue.

7. Pour un meilleur résultat, tondre en faisant tourner le moteur à plein régime.



Tenir les mains et les pieds à l'écart des parties en mouvement. Ne jamais mettre la main ou le pied dans la tondeuse ou dans l'éjecteur d'herbe lorsque le moteur tourne.

DÉMARRAGE DU MOTEUR (Honda)

1. Mettre la tondeuse sur une surface plane et ferme. Ne pas la mettre en route dans de l'herbe haute.
2. S'assurer que le câble d'allumage est relié à la bougie d'allumage.
3. Ouvrir le robinet de carburant (fig. 14).
4. Mettre l'accélérateur **B** sur la position starter. REMARQUE ! Il n'est pas nécessaire d'utiliser la position starter lorsque le moteur est chaud (fig. 15).
5. Appuyer l'étrier **G** de Marche/Arrêt vers le guidon. REMARQUE ! L'étrier **G** de Marche/Arrêt doit être maintenu enfoncé, sinon le moteur s'arrête (fig. 15).
6. Saisir la poignée de démarrage et mettre le moteur en marche en tirant vigoureusement sur la corde du lanceur.
7. Lorsque le moteur tourne, ramener l'accélérateur vers l'arrière jusqu'à atteindre le régime maximum. REMARQUE ! Le moteur doit toujours tourner au régime maximal pour éviter que la machine ne vibre anormalement.



Tenir les mains et les pieds à l'écart des parties en mouvement. Ne jamais mettre la main ou le pied dans la tondeuse ou dans l'éjecteur d'herbe lorsque le moteur tourne.

ARRÊT DU MOTEUR



Le moteur peut être très chaud immédiatement après l'arrêt. Ne pas toucher le pot d'échappement, le cylindre ni les ailettes de refroidissement. Risque de brûlure.

1. Pour arrêter le moteur, relâcher l'étrier **G** de Marche/Arrêt (fig. 15). Tant que l'étrier reste engagé (par exemple si il reste fixé contre le guidon), il est impossible de couper le moteur.

Honda: Fermer le robinet de carburant.

2. Si la machine est abandonnée sans surveillance, retirer le câble de la bougie d'allumage. Retirer également la clé de contact (*).



Si l'étrier de Marche/Arrêt ne fonctionne plus, arrêter le moteur en débranchant le câble d'allumage de la bougie. Amener immédiatement la tondeuse à un centre de service agréé pour réparation.

PROPULSION ARRIÈRE (*)

Enclencher l'entraînement en poussant l'étrier d'embrayage **I** contre le guidon. Libérer l'entraînement en relâchant l'étrier **I** (fig. 15).

VITESSE (*)



Ne pas toucher au variateur pendant que le moteur est à l'arrêt. Cela risquerait de nuire à son fonctionnement.

Enclencher la vitesse souhaitée en mettant le variateur sur l'une des 4 positions (fig. 16).

Les différentes positions correspondent aux vitesses suivantes :

Position : environ 2,8 km/h

Position 2 : environ 3,1 km/h

Position 3 : environ 3,6 km/h

Position : environ 4,5 km/h

HAUTEUR DE COUPE



Couper le moteur avant de régler la hauteur de coupe.

Ne pas régler la hauteur de coupe trop bas pour éviter que les lames ne heurtent les inégalités du terrain.

La tondeuse est munie d'un réglage monolevier de hauteur de coupe. Tirer le levier et choisir parmi les 9 positions la hauteur de coupe la plus appropriée (fig. 17).

ENTRETIEN



Avant tout entretien du moteur ou de la tondeuse, débrancher le câble d'alimentation de la bougie d'allumage.

Arrêter le moteur et desserrer le câble de la bougie si la tondeuse doit être soulevée, par exemple lors d'un transport.

Si l'on veut incliner la tondeuse, l'incliner de sorte que la bougie d'allumage soit orientée vers le haut. N'incliner la tondeuse que si le réservoir à essence est vide.

NETTOYAGE

La tondeuse doit être nettoyée après chaque utilisation. Insister particulièrement sur le soubassement. Rincer au tuyau d'arrosage. Cette simple opération assurera à la machine une grande longévité et un bon fonctionnement. Ne pas utiliser de jet d'eau sous pression.

Si de l'herbe séchée adhère à l'appareil, l'enlever en grattant. Si nécessaire, repeindre les parties endommagées du soubassement pour éviter la corrosion.



Nettoyer régulièrement le pot d'échappement, notamment l'herbe sèche, la saleté et les déchets inflammables accumulés autour du pot d'échappement.

Une ou deux fois par an, démonter le carter de transmission en retirant les vis S (fig. 27) et nettoyer la zone des courroies de transmission (*) et d'entraînement (*) à l'aide d'une brosse ou d'un compresseur.

Une fois par saison, nettoyer l'intérieur des roues dentées (*). Démonter les deux roues. À l'aide d'une brosse ou d'un compresseur, débarrasser la roue dentée et la jante de l'herbe et des saletés qui y adhèrent (fig. 18). Remonter la roue.

CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT

Nettoyer le circuit de refroidissement du moteur avant chaque utilisation. Débarrasser les brides de refroidissement du cylindre et l'admission d'air de l'herbe et autres saletés qui y adhèrent.

GRAISSAGE DE L'ARBRE DE TRANSMISSION (*)

Une fois par saison, graisser le coin d'huile de l'arbre de transmission. Démonter la roue (chapeau de roue, vis et rondelle). Retirer le clip circulaire et la rondelle pour démonter la roue dentée de l'arbre. Enduire le coin d'huile de graisse universelle.

Remonter le coin d'huile (il se monte différemment à gauche et à droite, fig. 19-20). Placer la roue d'entraînement de manière que le L soit orienté vers l'extérieur du côté gauche, et le R du côté droit (en regardant la machine de l'arrière).

VIDANGE D'HUILE



Changer l'huile quand le moteur est chaud et que le réservoir à essence est vide. L'huile est chaude. Vidanger avec prudence pour éviter les brûlures.

Remplacer l'huile une première fois après 5 heures d'utilisation, puis après 50 heures d'utilisation ou une fois par saison. Retirer la jauge, incliner la tondeuse et laisser l'huile s'écouler dans un récipient. Veiller à ne pas renverser d'huile dans la pelouse.

Remplir d'huile neuve : Utiliser de l'huile SAE 30 ou SAE 10 W-30. Le carter de vilebrequin contient environ 5,5 litres. Remplir jusqu'au repère « FULL/MAX » sur la jauge.

FILTRE À AIR

Un filtre à air sale et colmaté réduit la puissance du moteur et en accroît l'usure.

Briggs & Stratton LS 45 (fig. 21) : Démonter le filtre à air avec précaution pour qu'aucune saleté ne tombe dans le carburateur. Retirer le filtre en mousse et le laver au détergent liquide et à l'eau. Sécher le filtre. Verser un peu d'huile dessus et le presser afin que celle-ci y pénètre bien. Remettre le filtre à air en place.

Nettoyer le filtre tous les 3 mois ou toutes les 25 heures de service, selon le cas se présentant en premier. Si le terrain est très poussiéreux, nettoyer le filtre plus souvent.

Briggs & Stratton XTE (fig. 22) :

Desserrer la vis et rabattre le couvercle du filtre à air. Retirer prudemment la cartouche de filtre. La frapper légèrement contre une surface plane pour la nettoyer. Remplacer la cartouche si elle est toujours sale.

Nettoyer le filtre tous les 3 mois ou toutes les 25 heures de service, selon le cas se présentant en premier. Si le terrain est très poussiéreux, nettoyer le filtre plus souvent.

Honda GCV (fig. 23) : Retirer le couvercle et enlever le filtre. Contrôler soigneusement que le filtre n'est pas endommagé et qu'il ne comporte aucun trou. Remplacer le filtre s'il est défectueux ou endommagé.

Pour retirer la poussière, taper le filtre plusieurs fois contre une surface dure ou le nettoyer à l'arrière avec de l'air comprimé. Ne pas essayer de brosser le filtre pour le nettoyer: ceci risquerait de faire pénétrer la poussière dans le filtre. Remplacer le filtre s'il est très sale.

Nettoyer le filtre à air après 25 heures d'utilisation ou une fois par saison. Si le terrain est très poussiéreux, nettoyer le filtre plus souvent.

BOUGIE D'ALLUMAGE



Ne jamais retirer la bougie d'allumage ni son câble d'alimentation pour vérifier si une étincelle se produit. Utiliser un instrument de test agréé.

Nettoyer régulièrement la bougie (toutes les 100 heures de service). Pour cela, utiliser une brosse métallique.

Remplacer la bougie si ses électrodes sont trop brûlées ou si elle est endommagée. Recommandations des fabricants de moteurs:

Briggs & Stratton : Champion J19LM (RJ19LM), écartement 0,76 mm.

Honda GCV : NGK BPR6ES, écartement 0,7 à 0,8 mm.

BATTERIE (*)



L'électrolyte de batterie est nocif et corrosif. Il peut provoquer de dangereuses brûlures. Éviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements.

En utilisation normale, en cours de saison, la batterie se recharge grâce au moteur. Si le moteur ne démarre pas avec la clé de contact, il se peut que la batterie soit déchargée.

Pour démonter la batterie, ouvrir le couvercle, débrancher la borne du moteur et retirer la batterie (fig. 24). La raccorder au chargeur (fourni), puis brancher celui-ci sur secteur. Laisser en charge pendant 24 heures (fig. 25).

Lorsque la batterie est chargée, la remettre en place et la reconnecter à la borne du moteur (fig. 26).

Le chargeur de batterie ne doit en aucun cas être raccordé directement à la borne du moteur. Il est impossible de faire démarrer le moteur en le raccordant au chargeur. Le chargeur risquerait en outre d'être endommagé.

REMISAGE HIVERNAL

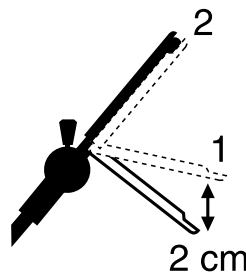
Retirer la batterie et la remiser complètement chargée (voir ci-dessus) dans un endroit sec et frais (entre 0 °C et +15 °C). Recharger la batterie au moins une fois au cours de l'hiver.

En début de saison, recharger à nouveau la batterie pendant 24 heures.

RÉGLAGE DU CÂBLE D'EMBRAYAGE (*)

Si l'entraînement ne s'enclenche lorsque l'on pousse l'étrier d'embrayage contre le guidon, ou si la tondeuse est lente ou résistante, il se peut que l'embrayage de la transmission patine. Pour remédier à ce problème, régler le câble d'embrayage de la manière suivante:

1. Lorsque l'étrier d'embrayage est relâché, la machine ne présente pas de résistance lorsqu'on la pousse. Si ce n'est pas le cas, visser le nipple T jusqu'à pouvoir déplacer la machine en la poussant (fig. 28).



2. Lorsque l'étrier d'embrayage est enfoncé d'environ 2 cm (position 1), une légère résistance doit être perçue lorsque l'on pousse la tondeuse. Lorsque l'étrier d'embrayage est complètement enfoncé (position 2), il doit être impossible de déplacer la machine. Desserrer le nipple T jusqu'à ce que cette position soit atteinte.

RÉGLAGE DU CÂBLE DE VARIATEUR (*)

Si la vitesse varie peu ou pas entre les positions du variateur correspondant au régime supérieur (position 3 et ) , le câble du variateur doit être retendu (fig. 16).

1. Laisser tourner la tondeuse pendant quelques minutes sur la position .
2. Si le variateur présente du jeu au niveau du nipple **Y**, il convient de le retendre. Desserrer l'écrou **X** et retendre le câble en desserrant le nipple **Y** jusqu'à ce que le jeu ait disparu.
3. Serrer l'écrou **X**.

REMARQUE ! Ne pas tendre le câble au-delà du point où il n'y a plus de jeu dans le nipple **Y**. En cas de surtension du câble, la courroie d'entraînement peut se rompre et/ou d'autres parties de la transmission peuvent être endommagées. Pour régler la tension après – par exemple – avoir remplacé la courroie, commencer par serrer à fond le nipple **Y**.

REMPACEMENT DES LAMES



Porter des gants de protection pour changer les lames.

Vérifier les lames à intervalles réguliers. Contrôler très attentivement l'état de la partie courbe située derrière le tranchant de la lame. Remplacer la lame si elle est endommagée. Une lame usée crée un déséquilibre susceptible d'endommager la tondeuse.

Toujours vérifier l'état des lames après un impact. Déconnecter préalablement le câble de la bougie. Si les lames sont endommagées, remplacer les éléments défectueux. utiliser exclusivement des pièces d'origine.

Pour remplacer la lame, desserrer la vis (fig. 29, 30). Monter la nouvelle lame, le logotype poinçonné étant dirigé vers le haut, vers le support de lame, et non vers le sol. Procéder au montage suivant l'illustration. Serrer fermement la vis. Couple de serrage : 40 Nm.

Lors du remplacement des lames, il est également nécessaire de changer le boulon central de lame.

La garantie ne couvre pas les dégâts causés à la lame, à son support ou au moteur à la suite de passages sur des objets durs.

En cas de remplacement de la lame, de la fixation et du boulon de lame, toujours utiliser des pièces de rechange d'origine. L'utilisation de pièces de rechange d'autres marques, même si elles s'adaptent à la machine, peut se révéler dangereuse.

AFFÛTAGE DES LAMES

L'affûtage s'effectue à l'eau, avec une pierre à aiguiser ou une meule.

Pour des raisons de sécurité la lame ne doit pas être affûtée sur une meule d'émeri. Une température trop élevée risque de fragiliser les lames.



Après l'affûtage, la lame doit être équilibrée afin d'éviter tout dégât résultant des vibrations.

REMISAGE

REMISAGE HIVERNAL

Vider le réservoir à essence. Mettre le moteur en marche et le laisser tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête de lui-même. Ne pas conserver la même essence pendant plus d'un mois dans le réservoir.

Soulever la tondeuse et dévisser la bougie. Verser une cuiller à soupe d'huile moteur dans le puits de bougie. Tirer le levier de starter lentement, de façon que l'huile se répartisse dans le puits. Reviss-er la bougie.

Nettoyer la tondeuse et la remiser dans un endroit sec.

ENTRETIEN

Les pièces d'origine sont fournies par des services spécialisés et par de nombreux revendeurs.

Vous trouverez leurs coordonnées sur le site de STIGA : www.stiga.com.